



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:  
Europa inwestująca w obszary wiejskie”.



KAROL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
Strzakły 55  
21-560 Międzyrzec Podlaski

### **ZAPYTANIE OFERTOWE**

Data Zapytania ofertowego: **12 stycznia 2018 r.**

W związku z projektem na realizację, którego KAROL Sp. z o.o. Sp. k. uzyskała dofinansowanie w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, Poddziałanie 4.2 *Wsparcie inwestycji w przetwarzanie produktów rolnych, obrót nimi lub ich rozwój*, KAROL Sp. z o.o. Sp. k. ogłasza postępowanie ofertowe i zwraca się z prośbą o przedstawienie oferty.

#### **1. Nazwa zadania**

**Modernizacja układu chłodniczego**

#### **2. Zamawiający**

**KAROL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa**

Siedziba / Dane kontaktowe:

Strzakły 55

21-560 Międzyrzec Podlaski

Tel. +48 83 373 10 17

Fax. +48 83 371 10 38

E-mail: [biuro@zpm-karol.pl](mailto:biuro@zpm-karol.pl)

---

Karol Sp. z o.o. Sp. k.  
Strzakły 55; 21-560 Międzyrzec Podlaski  
NIP 537-262-48-40  
Tel. (83) 373-10-17

### 3. Miejsce realizacji zadania

KAROL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
Strzakły 55  
21-560 Międzyrzec Podlaski

### 4. Tryb postępowania

Przedmiotowe postępowanie ofertowe realizowane jest z zachowaniem konkurencyjnego trybu wyboru wykonawców zadań w ramach Poddziałania 4.2. *Wsparcie inwestycji w przetwarzanie produktów rolnych, obrót nimi lub ich rozwój* w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Postępowanie przetargowe nie podlega przepisom ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo Zamówień Publicznych (Dz.U. 2017 poz. 1579) i przepisom Kodeksu Cywilnego (Dz. U. z 1964 r. nr 16, poz. 93, z późn. zm.).

Zapytanie ofertowe ogłoszone zostało na stronie internetowej Zamawiającego: <http://www.zmkarol.pl> oraz Portalu Ogłoszeń ARiMR: [www.portalogloszen.arimr.gov.pl](http://www.portalogloszen.arimr.gov.pl)

### 5. Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę urządzeń chłodniczych oraz wykonanie instalacji chłodniczej związanych z modernizacją układu chłodniczego w zakładzie KAROL Sp. z o.o. Sp. k.

Charakterystyka ogólna obiektów i urządzeń:

#### 1. Rozbudowa istniejącej maszynowni wody lodowej

Dostawa pompy obiegowej do nowoprojektowanej instalacji wody lodowej wraz z chłodnicami. Parametry pracy maszynowni: glikol propylenowy 30% o temperaturze zasilania - 3 stopnie oraz powrotu 0 stopni.

#### 2. Pomieszczenia chłodnicze, w których realizowane będzie zadanie charakteryzują się poniższymi parametrami:

- o ściany zewnętrzne pomieszczeń styropian 20 cm,
- o ściany wewnętrzne 10 cm styropian,
- o numery pomieszczeń ze wskazaniem ich wielkości:
  - P 01 – 224 m<sup>3</sup>,
  - S 10 – 54 m<sup>3</sup>,
  - S 04 – 80 m<sup>3</sup>,
  - S 05 -1124 m<sup>3</sup>,
  - S 06 – 243 m<sup>3</sup>,
  - S 07 – 68 m<sup>3</sup>,
  - S 08 – 383 m<sup>3</sup>,
  - S 09 – 358 m<sup>3</sup>,
  - S 11 – 374 m<sup>3</sup>,
  - S 12 – 430 m<sup>3</sup>,
  - S 13 – 45 m<sup>3</sup>,
  - S 17 – 272 m<sup>3</sup>,
  - S 16 – 168 m<sup>3</sup>,
  - S 19 – 197 m<sup>3</sup>,

- S 20 – 213 m<sup>3</sup>,
- S 21 – 128 m<sup>3</sup>,
- S 22 – 157 m<sup>3</sup>,
- S 23 – 253 m<sup>3</sup>,
- S 24 – 125 m<sup>3</sup>,
- S 29 – 78 m<sup>3</sup>,
- P 06 – 407 m<sup>3</sup>,
- P 05 – 647 m<sup>3</sup>,
- P 08 – 213 m<sup>3</sup>,
- P 07 – 505 m<sup>3</sup>.

Rozkład pomieszczeń zakładu wskazano na rysunku stanowiącym Załącznik nr 5 do Zapytania ofertowego.

3. Zestawienie komór chłodniczych wraz z parametrami przedstawiono na rysunku stanowiącym Załącznik nr 5 do Zapytania ofertowego. Nowoprojektowana instalacja obejmuje pomieszczenia w których wrysowane zostały schematycznie chłodnice oraz przedstawione wymagane temperatury i inne niezbędne do doboru urządzeń parametry. Na rysunku w pomieszczeniu P-01 przerywaną niebieską linią oznaczono przebieg rurociągu z podłączeniem do centrali chłodniczej.

Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia zawiera Przedmiar robót stanowiący Załącznik nr 4 do Zapytania ofertowego. Wymagana jest dostawa urządzeń chłodniczych posiadających certyfikat EUROVENT.

Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia oferty w oparciu o zastosowanie rozwiązań równoważnych w stosunku do wymaganych, z zachowaniem tych samych standardów technicznych i jakościowych niezbędnych do prawidłowego funkcjonowania zamawianej inwestycji.

Poprzez pojęcie materiałów i urządzeń równoważnych należy rozumieć materiały gwarantujące realizację dostaw i robót zgodnie z opisem zawartym w treści Zapytania ofertowego i Załącznikach, oraz zapewniające uzyskanie parametrów technicznych, jakościowych i użytkowych nie gorszych niż założone w tej dokumentacji, a ponadto muszą to być materiały i urządzenia dopuszczone do obrotu i stosowania zgodnie z obowiązującym prawem. Wykonawca, który powołuje się na rozwiązanie równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest zobowiązany wykazać, że oferowane przez niego materiały i urządzenia spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.

Przedmiotem zamówienia jest również wykonanie kompletnej dokumentacji powykonawczej oraz uzyskanie wszystkich niezbędnych decyzji administracyjnych dopuszczających przedmiot zamówienia do eksploatacji (jeżeli będą konieczne).

Oferent (zwany również w Zapytaniu ofertowym Wykonawcą) musi wziąć pod uwagę fakt, że w trakcie realizacji zadania prace wykonywane będą podczas ciągłej pracy zakładu. Prace wewnątrz pomieszczeń produkcyjnych będą mogły być wykonywane po uprzednim ustaleniu z Zamawiającym.

Wszystkie dostarczone urządzenia muszą być wyprodukowane zgodnie z normami europejskimi i regulacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. Przedmiotem dostawy i montażu mogą być jedynie urządzenia nowe fabrycznie.

## **6. Warunki udziału w postępowaniu**

Oferty mogą składać Wykonawcy, którzy spełniają następujące wymagania:

### **a) posiadają wiedzę i doświadczenie niezbędną do realizacji przedmiotu zamówienia**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał co najmniej 2 roboty polegające na dostawie urządzeń chłodniczych i instalacji chłodniczych o wartości 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00/100) każda w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

W celu udokumentowania spełnienia warunku oferent do oferty dołącza wykaz robót sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego.

### **b) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

W celu potwierdzenia spełnienia warunku oferent składa oświadczenie stanowiące część formularza oferty.

### **c) dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

W celu potwierdzenia spełnienia warunku oferent składa oświadczenie stanowiące część formularza oferty.

### **d) Nie zalegają z opłacaniem podatków oraz składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

W celu potwierdzenia spełnienia warunku oferent składa oświadczenie stanowiące część formularza oferty.

### **e) są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę co najmniej 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00/100)**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku:

W celu potwierdzenia spełnienia warunku należy przedłożyć oświadczenie podpisane przez Wykonawcę, które stanowi część formularza oferty.

Na etapie przed podpisaniem umowy na wykonanie zadania wybrany Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć aktualną polisę lub inny dokument potwierdzający, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej na kwotę, co najmniej 1 000 000,00 zł wraz z potwierdzeniem dokonania opłaty składek z tytułu ubezpieczenia.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, potencjale technicznym, uprawnieniach innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Oferent w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, że będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając, w tym celu wraz z ofertą pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

## **7. Informacje na temat zakresu wykluczenia oferentów**

Oferent nie może być podmiotem powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe należy rozumieć wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Oferenta, a Oferentem, polegające w szczególności na:

- o uczestniczeniu w spółce, jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- o posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- o pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- o pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej,
- o pozostawaniu w takim stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności tych osób.

## **8. Kryteria oceny oferty**

Wybór najkorzystniejszej oferty nastąpi w oparciu o następujące kryteria:

<b>L.p.</b>	<b>Kryterium</b>	<b>Waga [%]</b>
1.	Cena netto	80%
2.	Okres gwarancji	20%

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyskała największą liczbę punktów.

Sposób oceny oferty w poszczególnych kryteriach (metodologia liczenia punktów):

### **1. Cena netto**

Ilość punktów dla oferty porównywanej =  $(\text{cena najniższa spośród złożonych ofert} / \text{cena z oferty porównywanej}) \times 100 \text{ pkt} \times 80\%$ .

### **2. Okres gwarancji**

Ilość punktów dla oferty porównywanej =  $(\text{długość okresu gwarancji z oferty porównywanej} / \text{najdłuższy okres gwarancji spośród złożonych ofert}) \times 100 \text{ pkt} \times 20\%$

Minimalny okres gwarancji wymagany przez Zamawiającego: 3 lata licząc od momentu odbioru końcowego. Maksymalny okres gwarancji dopuszczony przez Zamawiającego: 6 lat.

W przypadku podania w Ofercie różnych okresów gwarancji dla różnych elementów, Zamawiający dla celów przyznania punktów weźmie pod uwagę najkrótszy wskazany okres gwarancji w ofercie.

W postępowaniu ofertowym brane będą pod uwagę jedynie oferty w sposób pełny odpowiadające treści Zapytania ofertowego, tzn. oferta zawierać musi ustosunkowanie się Oferenta do każdego z punktów przedstawionych powyżej.

## **9. Cena oferty i wynagrodzenie Wykonawcy**

Cenę Oferty należy podać w złotych polskich (PLN) lub w walucie obcej. Dodatkowo należy podać cenę brutto. W przypadku złożenia ofert w różnych walutach dla potrzeb porównania ofert, oferty wyrażone w walutach obcych zostaną przeliczone na PLN według kursu sprzedaży NBP z dnia wystawienia ofert.

Umowa z Oferentem zostanie zawarta w walucie składanej oferty.

Warunki wynagrodzenia Wykonawcy wskazano w Głównych postanowieniach umowy stanowiących Załącznik 3 do Zapytania ofertowego.

Wynagrodzenie musi obejmować ryzyko i odpowiedzialność Oferenta z tytułu oszacowania wszystkich kosztów związanych z realizacją dostaw i montażu Przedmiotu zamówienia, a także oddziaływania innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty. Wynagrodzenie musi pokrywać wszystkie koszty poniesione przez Oferenta w celu prawidłowego i terminowego zrealizowania wszystkich czynności niezbędnych do wykonania zamówienia.

## **10. Termin składania i otwarcia ofert**

Oferty należy składać **do dnia 29 stycznia 2018 r. do godziny 12.00**

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 stycznia 2018 r. o godzinie 12.10

## **11. Termin realizacji zamówienia**

Termin realizacji zamówienia – termin odbioru końcowego tj. po montażu, wykonaniu i uruchomieniu Przedmiotu zamówienia w zakładzie Zamawiającego, bez usterek: **do 31 maja 2018 r.**

## **12. Miejsce składania ofert**

Oferty należy złożyć w formie pisemnej w siedzibie firmy:

KAROL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa  
Strzakły 55  
21-560 Międzyrzec Podlaski

## **13. Zakres i sposób przygotowania oferty**

1. Ofertę należy sporządzić zgodnie z formularzem oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.
2. Ofertę należy złożyć w formie pisemnej. Przez ofertę należy rozumieć całość wymaganej dokumentacji. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert w formie fax-u czy też drogą elektroniczną.

3. Ofertę należy sporządzić na papierze firmowym oferenta lub opatrzyć pieczętką firmową.
4. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w jednym egzemplarzu. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane w formie oryginału, odpisu, wpisu, wyciągu lub kopii wraz z tłumaczeniem na język polski.
5. Całość oferty powinna być złożona w formie uniemożliwiającej jej przypadkowe zdekompletowanie, w zabezpieczonym odpowiednio opakowaniu – zaklejona koperta - z czytelnym dopiskiem: **"Modernizacja układu chłodniczego. Nie otwierać przed dniem 29 stycznia 2018 r. godz. 12.10"**.
6. Oferta winna być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Oferenta (oznacza to, że jeżeli z dokumentu określającego status prawny wykonawcy wynika, iż do reprezentowania upoważnionych jest łącznie kilka osób, dokumenty wchodzące w skład oferty muszą być podpisane przez wszystkie te osoby). Dodatkowo oferta powinna być opatrzona pieczętką imienną osoby/ów podpisującej/yh ofertę.

W przypadku udzielenia pełnomocnictwa do podpisania Oferty należy dołączyć stosowne upoważnienie w oryginale podpisane przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Oferenta.

7. Oferta musi zawierać datę jej sporządzenia.
8. Zamawiający może wezwać jednorazowo w wyznaczonym przez siebie terminie (minimum 3 dni roboczych) do złożenia wyjaśnień dotyczących dokumentów załączonych do Oferty lub uzupełnienia Oferty.
9. W skład oferty wchodzi następujące dokumenty:
  1. Formularz oferty - zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego,
  2. Wykaz robót - zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego,
  3. Kosztorys ofertowy zawierający kalkulację wynagrodzenia sporządzony zgodnie z zakresem określonym w Przedmiarze robót stanowiącym załącznik nr 4 do Zapytania ofertowego,
  4. Kopia dokumentu potwierdzającego umocowanie osób podpisujących Ofertę do reprezentowania Oferenta,
  5. Dokument potwierdzający wniesienie wadium, o którym mowa w punkcie 14. Zapytania ofertowego,
  6. Pisemne zobowiązanie podmiotu/ów do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia (jeżeli dotyczy).

## **14. Informacja na temat wadium**

### **a) Wysokość wadium**

Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swoją ofertę wadium w wysokości 40 000,00 zł (słownie: czterdzieści tysięcy 00/100 złotych).

Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w formie i w sposób, jak określono poniżej. Wykonawca, którego oferta nie zostanie zabezpieczona wadium

w wymaganej wysokości i formie oraz w wymaganym terminie, zostanie wykluczony z postępowania.

#### **b) Forma wadium**

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- o pieniądzu,
- o poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej z tym, że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- o gwarancjach bankowych,
- o gwarancjach ubezpieczeniowych,
- o poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 roku o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. Nr 42 z 2007 roku, poz. 275, ze zmianami).

#### **c) Sposób i termin wniesienia wadium**

- o Wadium w formie pieniężnej należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego numer 18 1050 1894 1000 0022 6972 1540 prowadzony przez ING BANK ŚLĄSKI S.A. z dopiskiem na blankiecie przelewu, jakiego postępowania dotyczy. Kserokopię dowodu przelewu należy dołączyć do oferty,
- o Wadium w formie poręczenia bankowego, gwarancji bankowej, gwarancji ubezpieczeniowej lub poręczenia udzielonego przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości, należy wnieść poprzez złożenie oryginału dokumentu w siedzibie Zamawiającego. Kserokopię dokumentu należy dołączyć do oferty. Dokument wadialny powinien mieć formę oświadczenia bezwarunkowego, nieodwołalnego i płatnego na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego,
- o Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert. Wniesienie wadium w pieniądzu będzie skuteczne, jeżeli w podanym terminie znajdzie się na rachunku bankowym Zamawiającego.

#### **d) Zwrot wadium**

Zamawiający zwraca wadium wszystkim Wykonawcom niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza lub po unieważnieniu postępowania

Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy w sprawie zamówienia oraz wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana:

- o odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,
- o nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
- o zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

### **15. Informacja na temat możliwości składania ofert częściowych**

Nie jest dopuszczalne składanie ofert częściowych.



## **16. Termin ważności oferty**

Oferent związany będzie złożoną ofertą przez okres 14 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się w dniu otwarcia ofert.

## **17. Umowa z Wykonawcą**

Główne postanowienia umowy stanowią Załącznik 3 do Zapytania ofertowego. Zamawiający nie przewiduje możliwości zmiany warunków umowy zawartej w wyniku postępowania ofertowego w innych przypadkach niż wskazane w załączniku.

## **18. Warunki odrzucenia oferty**

Oferta podlega odrzuceniu w przypadku, gdy:

1. Jej treść nie odpowiada treści Zapytania ofertowego lub
2. Została złożona przez podmiot:
  - a) niespełniający warunków udziału w postępowaniu w sprawie wyboru wykonawcy lub
  - b) powiązany osobowo lub kapitałowo z zamawiającym lub
3. Została złożona po terminie składania ofert określonym w Zapytaniu ofertowym.

## **19. Osoba do kontaktu:**

### **Jan Brodawka**

Wiceprezes Zarządu komplementariusza „KAROL” Sp. z o. o.

Tel. +48 500 071 853

Fax. +48 83 371 10 38

E-mail: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl)

Adres do korespondencji:

KAROL Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa

Strzakły 55

21-560 Międzyrzec Podlaski

## **20. Postanowienia końcowe**

- o Zamawiający, bez konsekwencji finansowych wobec Oferentów, może unieważnić i nie rozstrzygnąć postępowania ofertowego.
- o Koszty przygotowania oferty ponosi Oferent.
- o Oferta musi w pełni odpowiadać Zapytaniu ofertowemu, zawierać wszystkie informacje wskazane w Zapytaniu ofertowym i udzielać odpowiedzi na wskazane sprawy.
- o Ocena złożonych ofert i dokonanie wyboru najkorzystniejszej oferty przez Zamawiającego nastąpi w ciągu 14 dni licząc od Terminu otwarcia ofert.
- o Dodatkowe informacje można uzyskać składając zapytanie pocztą elektroniczną na adres: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl) nie później niż na 2 (dwa) dni przed terminem złożenia ofert.

## **21. Załączniki:**

1. Formularz oferty
2. Wykaz robót
3. Główne postanowienia umowy
4. Przedmiar robót
5. Rysunek

Jan Brodawka

.....  
(Podpis)